

猫只血统跟踪服务 (Cat's Ancestral Tracking Service CATS)

本文由中国爱猫者协会 (CCF) 翻译, 如有疑问, 请参考英文原件

翻译者: 高源

国际爱猫联合会 (The Cat Fanciers' Association, Inc. - CFA) 已经制定了一个程序以允许那些不符合 CFA 标准注册要求的猫只可以被 CFA 记录以期建立一个品系。该系统适用于新品种的猫只, 也适用于那些可能不满足通常注册要求的 CFA 已经承认的品种猫只, 如: 提交其他协会的注册证书。

CFA 提供这一新的服务, 称作猫只血统跟踪服务 (Cat's Ancestral Tracking Service 简称 CATS), 以作为常规品种注册的补充。加入 CATS 意味接受一个猫只血统和猫只后代的精确记录服务。目的是为猫只和它的后代建立一个血统史。可期望的结果是经过足够代数的记录 (代数的要求与常规该品种的要求一致) 允许可以被接受的品系进入 CFA 的标准注册档案。

在该系统记录的猫只将不会被授予 CFA 注册证书, 并且不保证进入 CFA 常规注册的接纳或品种承认, 也不符合 CFA 的参赛标准。所有 CATS 和标准注册的猫只交配的后代将被要求满足常规的 CFA 注册要求。

以下情形的猫只可以被列入与常规系统完全独立的 CATS 数据库。其他情况将被单独考虑。

- 1) 被承认的品种, 但不满足 CFA 注册的血统代数要求, 比如暹罗猫或阿比西尼亚猫的已知和注册背景少于 8 代。
- 2) 被承认的品种, 但没有血统记录, 比如猫只存在于或来自于爱好发展中的国家, 那里没有注册机构来记录猫只的历史, 因此也不能提供标准注册所需的血统证书。
- 3) 被承认的品种来自当前不被 CFA 认可可以交换注册的组织 (ICE, ACE, UFO, 等)。
- 4) 不被 CFA 承认但其他协会承认的品种, 比如澳大利亚雾猫 (Australian Mist), 伯米拉猫 (Burmillas) 等。
- 5) 当前不被 CFA 承认, 也不被其他协会承认的品种。
- 6) 由于品种和/或颜色在经历上的发现不符合 CFA 注册要求。

请注意: CATS 系统的建立不是为了记录已经去势的宠物或猫的。创建 CATS 是为了让希望通过记录每一世代永久保存一个特别的血系, 最终让将来的后代被接纳并达到繁育和展出的目的繁育者来使用的。它是为那些希望通过这些必要步骤记录几代现存的猫只血系的人设计的。非繁育级宠物的主人通过该计划记录他的猫是没有实际意义的。

该服务的费用如下:

每只猫 10 美元。

只有单只猫将被允许记录在 CATS 系统中。不能为整窝小猫使用标准整胎申请程序来申请记录。

可以通过 CFA 办事处取得必要的 CATS 记录用表格。全部档案 (血统等, 证明信, 或进口文件, 如果有的话) 的影印件需要和申请一并提交, 必须由申请人签字并注明日期。至少附一张彩色照片, 这将成为这只猫的永久性档案并不能归还。

猫只从 CATS 转入 CFA 标准注册系统，每只 20 美元。

当猫只已经达到标准注册条件时，猫只并不会自动被转换到 CFA 的标准注册系统里。转换需要猫只的主人提出申请。申请应该以书面形式并且交回 CATS 证书并缴纳申请费用。

申请您的猫只进入 CATS 系统，请联络以下人员并提出您的要求。一并提交您的姓名和通信地址及您的申请表格。您也可以从 CFA 的主页上下载表格。

<http://cfa.org/documents/translations/cats-program-chinese.pdf>

Nancy Gebhard

ngebhard@cfa.org

如果您有疑问，请通过以上电子邮件地址联系 CFA CATS 代表或致信：

The Cat Fanciers' Association, Inc.

260 East Main Street

Alliance, OH 44601

Telephone: 330-680-4070 Ext. 25